

- Kostenvoranschlag -

- Kosztorys -

Anlage zum Formblatt „- Lernförderung -“

Załącznik do formularza „- Wspieranie nauki/douczenie -”



Sorgeberechtigte/r/ Opiekun prawny	
Name, Vorname des Kindes Nazwisko Imię, dziecka	
Geburtsdatum, Data urodzenia	
Jahrgangsstufe Rok szkoły /klasa	
Aktenzeichen Numer sprawy	

**Vom Anbieter der Lernförderung vollständig auszufüllen
Do wypełnienia przez instytucje douczania w nauce**

Auf Grundlage der von der Schule ausgestellten „Bestätigung der Schule“ über den ergänzenden Lernförderbedarf wird folgendes Angebot erstellt:
Na podstawie „Potwierdzenia szkoły” dotyczącego dodatkowego douczania w nauce, wystawionego przez szkołę, sporządzono następującą ofertę:

☐ zu den im anliegenden Lernförderangebot bzw. -vertrag genannten Konditionen
według warunków określonych w załączonej ofercie lub umowie wsparcia w nauce

☐ zu den nachfolgend genannten Konditionen
według poniżej wymienionych warunków

Fächer:

Przedmioty:

☐ Einzelunterricht
Nauczanie indywidualne

☐ Tandemunterricht
Nauczanie tandemowe

☐ Gruppenunterricht
Nauczanie grupowe

Die Kosten belaufen sich auf _____ EUR ☐ pro Stunde (45 Minuten) ☐ pro Monat
Koszt wynosi _____ EUR za godzinę (45 minut) za miesiąc

Es wird das Vorliegen der nachfolgenden Qualifikation des Leistungsanbieters/der Nachhilfekraft bescheinigt (Nachweis ist beizufügen):
Potwierdzenie posiadania poniższych kwalifikacji przez instytucje usługi/douczenia w nauce (należy dołączyć dowód):

- ☐ Schüler*in/Student*in
Uczeń/student
- ☐ qualifizierte Person/Pädagoge/Pädagogin - mit einschlägiger Erfahrung/Studium
Osoba kwalifikowana/pedagog - z odpowiednim doświadczeniem/studiami
- ☐ Person mit der Befähigung für ein Lehramt
Osoba z kwalifikacjami nauczycielskimi

Kontoverbindung des Leistungsanbieters
Dane konta osoby/instytucji wykonującej

Kontoinhaber: _____
Właściciel konta: _____

Verwendungszweck: _____
Cel przelewu: _____

IBAN: _____

Adresse/Telefonnummer des Anbieters: _____
Adres/telefon dostawcy: _____

Ort/Datum
Miejsce/data

Unterschrift und Stempel des Anbieters
Podpis i pieczęćka dostawcy